



VERKSAMHETSBERÄTTELSE 2024
ÖSTERÄNGENS KONSTHALL



INNEHÅLL

FÖRORD
UTSTÄLLNINGAR
PROJEKT
VERKSAMHET
BARN- & UNGDOMSVERKSAMHET
FÖRENINGEN
SPONSORER & BIDRAGSGIVARE

Foto: Marcus Gyllborg om ej annat angivits.

Form & illustrationer: Jannie Sidenvik

Text: Johanna Linder där ej annat angivits.

© Österängens Konsthall / Fotografer



VÅNDAN AV VÄXTVÄRK

2024 kunde vi äntligen förverkliga drömmen om en utbyggnad av Österängens konsthall. I januari flyttade vi ut från våra lokaler på Österängen och ner till en tom butikslokal vid Hoppets torg i centrala Jönköping, som med enkla medel gjordes om till pop up-konsthall. Där visade vi två utställningar, arrangerade samtal, danskroki, årsmöte och hade barnverkstad. Att helt plötsligt befinna sig i centrum blev en vitamininjektion både för oss och publiken - många som inte hittat till oss förut gjorde det nu.

Nyöppningen av Österängens konsthall i april med Afrang Nordlöf Malekians The Taste of Pomegranate påminde mycket om öppningen 2015 - när den första vernissagebesökaren klev in gick den sista byggjobbaren ut. Det blev festligt, folkligt och fullsatt!

Den nyrenoverade konsthallen har gett oss bättre arbetsmiljö och bättre förutsättningar för utställningar och övrig verksamhet. Vi har nu personalutrymmen, kontor, en ny entré med reception, butik och café, ett vindfång som håller den kallaste snålblåsten ute och för första gången på åtta år: dagsljusinsläpp! Själva konsthallen har inte genomgått några genomgripande förändringar - men det blev en enorm skillnad att få ett rum enbart dedikerat för konsten.

Med Österängens konsthall 2.0 svarar vi bättre upp mot på hur förväntningarna på hur en konsthall ska se ut och vara. Österängens konsthall är nu hela Jönköpings konsthall och scen för samtidskonst.

Men att växa och utvecklas är inte okomplicerat. Med en professionalisering följer ökade kostnader: för personal, administration och inte minst hyra. Österängens konsthall har blivit en institution, som inte längre ryms i de kommunala bidragsstrukturerna för kulturföreningar. Under hela 2024 har vi fört en intensiv dialog med alla våra givare men framför allt Jönköpings kommun, om hur Jönköpings enda konsthall ska kunna finansieras på ett hållbart och långsiktigt sätt. Där har vi ännu inte nått ända fram.

Men på frågan: “Vad fan får vi för pengarna?” hoppas jag att denna verksamhetsberättelse talar sitt tydliga språk.

*Johanna Linder,
Verksamhetschef & konstnärlig ledare*

Nisse Nyström & Unni Vinje
INIFRÅN OCH UT

26 januari — 11 februari, ÖK Pop Up

I ETT SAMARBETE MED SVERIGES KONSTFÖRENINGAR
DISTRIKT JÖNKÖPINGS LÄN, PRESENTERADE ÖSTERÄNGENS
KONSTHALL EN STIPENDIATUTSTÄLLNING MED TVÅ UNGA
JÖNKÖPINGSKONSTNÄRER: NISSE NYSTRÖM OCH UNNI
VINJE. UTSTÄLLNINGEN VISADES I VÅRA TILLFÄLLIGA
LOKALER PÅ HOPPETS TORG I CENTRALA JÖNKÖPING.

Nisse Nyström är 21 år och har studerat
textilprogrammet på Mullsjö Folkhögskola.
“Textilt handarbete, ”mixed media” och skulptur är
det jag fokuserat på mest. En röd tråd genom alla
mina projekt är naturen; människokroppen, djur och
växter, men även återbruk. Majoriteten av mina
material är begagnade och det får mig att tänka
utanför ramarna.”

Unni Vinje är 23 år och studerar illustration
på Sörängens folkhögskola.

“För mig är mitt skapandet en möjlighet att
göra vad som helst eller att bli vad som helst,
att manifesteras mina innersta önskningar och
idéer. Inspirationen till det estetiska uttrycket
i mina bilder är årstidernas färgskalor samt
detaljer och sinnesstämningar jag uppfattar i
människor och sammanhang.”

Utställningen gjordes i samarbete med och
stöd av Sveriges Konstföreningar distrikt
Jönköpings län.

Foto: Jannie Sidenvik & Marcus Gyllborg

Josefin Jussi Andersson - TIDENS TECKEN

17 februari — 31 mars, ÖK Pop Up

UTSTÄLLNINGEN *TIDENS TECKEN* AV JOSEFIN JUSSI ANDERSSON, VAR RESULTATET AV ETT ÅRSLÅNGT, PLATSSPECIFIKT PROJEKT INOM RAMEN FÖR SMÅLANDSTRIENNALEN.

Tidens tecken grävde i de mönster som bildas när stadslandskap förnyas, när industriell prägel i centrumnära periferi förvandlas till bostadsrätter och kontorsbyggnader. Platser som tidigare varit att betrakta som en slags utkant töms och förvandlas till oigenkännlighet. Vad händer med en stad när områdenas öden dikteras av sitt eget markvärde? Utan ansträngning från vare sig jorden eller befintlig bebyggelse kan värdet plötsligt öka och rita om staden. En “nomadisk alkemi” som verkar flyta längs med det förorenade grundvattnet.

I samband med utställningen arrangerades en samtalsserie i tre delar, *Från Smålands Jerusalem till Sveriges Dubai*. I det första samtalet den 21 februari var temat *Dåtid*. I samtalet, som hölls på Jönköpings läns Museum, deltog kulturgeograf Ådel Vestbö Franzén och Per Hassselberg, verksamhetschef på Konstfrämjandet, i ett samtal som rörde sig från det medeltida Jönköping till folkhemmet och kolonilottsrörelsen.



Det andra samtalet, den 6 mars, hade underrubriken *Nutid* och ägde rum i vår pop up-konsthall på Hoppets Torg. Kvällen inleddes med ett performanceverk av Josefin Jussi Andersson. En grupp gycklare kom vandrande i den kyliga blåsten över Vindbron med en dystert sång: “Förvandla denna plats till ödsliga palats” och “Det är som robust, är stadens minnesförlust”. Efter performancet möttes Jönköpings stadsarkitekt Bengt Mattias Karlsson, Ståle Holgersen, docent i humangeografi och konstnären Josefin Jussi Andersson i ett samtal om gentrifieringens mekanismer, konsekvenser och alternativ.

Seriens tredje och avslutande samtal den 20 mars fokuserade på framtida stadsplanering. Helena Nordström, Placebrander och Bahman Pourjanaki, nationell processledare Folkets Hus och Parker, samtalade kring hur vi vill vi bygga den framtida staden.

Hur gör man för att röster från olika människor, olika aktörer, olika krafter, ska kunna höras på ett likvärdigt sätt? Alla samtal modererades av Johanna Linder.

Josefin Jussi Andersson (f. 1987 i Svenarum, Jönköping) är utbildad vid Konsthögskolan i Oslo och Konstfack i Stockholm och har tidigare visat arbeten vid Stållbergs gruva, Ljusnarsberg, Norra Tornen i Stockholm och Black Box teater i Oslo.

Projektet “Tidens tecken” genomfördes i samarbete med Konstfrämjandet Småland / Smålandstriennalen.

Foto: Marcus Gyllborg



Afrang Nordlöf Malekian: THE TASTE OF POMEGRANATE

12 april — 19 maj

I APRIL ÖPPNADE ÖSTERÄNGENS KONSTHALL SINA UTBYGGDA OCH NYRENOVERADE LOKALER MED UTSTÄLLNINGEN *THE TASTE OF POMEGRANATE* AV AFRANG NORDLÖF MALEKIAN. UTSTÄLLNINGEN KRETSADE KRING MIGRATIONENS BERÄTTELSE, GENOM FLYKTIGA MINNEN, DOFTER OCH SMAKER. EN BLOMMAS BLYGA BLICK I EN SVENSK FÖRORT. RECEPT PÅ DRÖMMAR OCH VISIONER OM ETT ANNAT SAMHÄLLE I IRAN. EN NEJLIKA I EN MINNESLUND I CHILE. I UTSTÄLLNINGEN VISKADE MÄNNISKORNA, VÄXTERNA, FRUKTERNA, MATEN OCH JORDEN TILLSAMMANS OM MIGRATIONENS VARDAGLIGA BERÄTTELSE.

Foto: Christian Håkansson

Centralt i utställningen var granatäpplets mytologiska berättelser om liv, död och återfödelse. Berättelserna kommer i granatäpplets alla möjliga slags färger och nyanser, de sprider sig likt frön och slår rot i nya jordar och hjärtan. Vardera verk är på så vis ett motgift mot glömskan och anspelar på den palestinske poeten *Mahmoud Darwishs* uttryck “*minne för glömskan*”, om hur vår glömska i sig också är ett minne. I samband med vernissagen framförde konstnärerna Afrang Nordlöf Malekian och *Iliada Charalambous* ett performance där alla närvarande bjöds in att tillsammans skala granatäpplen och dela minnen och berättelser.



Afrang Nordlöf Malekian är en internationellt verksam konstnär med en masterexamen i fri konst från Kungl. Konsthögskolan, Stockholm och the Dutch Art Institute, Arnhem (2022).

The Taste of Pomegranate



Foto: Marcus Gyllborg

BECOMING SPECIES / EYES AS BIG AS PLATES / EVA BAKKESLETT / ULRIKA JANSSON /
ULLA TAIPALE / LAUNAU / JAN EERALA / GYLLEBOVERKET / MAIKEN VIBE BAUER /
CHRISTOPH MATT / ARTERNAS AMBASSAD - VEMS VATTENKROPP? / PERNILLA LJUNGKVIST
THE CONFERENCE OF THE BIRDS

1 juni — 1 september



ÖSTERÄNGENS KONSTHALLS SOMMARUTSTÄLLNING, *THE CONFERENCE OF THE BIRDS* VAR RESULTATET AV ETT STORT NORDISKT PROJEKT DÄR KONSTNÄRER FRÅN FYRA NORDISKA LÄNDER ARBETAT MED FRÅGOR OM FÅGLARS EGENSKAPER, HABITAT OCH ÖVERLEVNAD. I ETT SAMARBETE MELLAN ÖSTERÄNGENS KONSTHALL OCH FÅGELMUSEET, JÖNKÖPING, VISADES FLERA AV KONSTVERKEN FÖR FÖRSTA GÅNGEN I EN GEMENSAM UTSTÄLLNING.

”Allt som är viktigt får en historia, en alldeles egen sång. Naturen och alla dess djur och växter är meningsfulla för oss, och den meningen återspeglas i konst och kultur. Och det som har skildrats och skrivits om förblir i våra sinnen som något värt att vårda.”

- Storskarven – en fågel värd en sång, Karoliina Lummaa

Fåglar har funnits på jorden i 150 miljoner år. I vår mänskliga kultur återspeglas de i vår mytologi, konst och hantverk, litteratur, musik, dans och ceremonier över hela världen. Under de senaste decennierna har vi förlorat en stor del av den totala fågelpopulationen i Norden och många arter riskerar att försvinna för gott. Förlusten av fåglar kommer att få ofattbara konsekvenser, även för vår mänskliga kultur. Österängen Konsthall och Fågelmuseet presenterade tillsammans utställningen *The Conference of the Birds*. Utställningen visade flera av de konstverk som producerats under det fem år långa konstprojektet, som utforskat kreativa sätt att samexistera med fåglar i en mer-än-mänsklig värld.



Foto: Marcus Gyllborg



Kärnan i projektet är fem platsspecifika samarbeten, så kallade *nests*, som har genomförts i Norge, Sverige, Finland och Danmark. I dessa nests har inbjudna konstnärer, forskare, lokala invånare och fågelexperten reflekterat över och utforskat frågor som är kopplade till dessa särskilda platser och fågelarter.

PUBLIKT PROGRAM

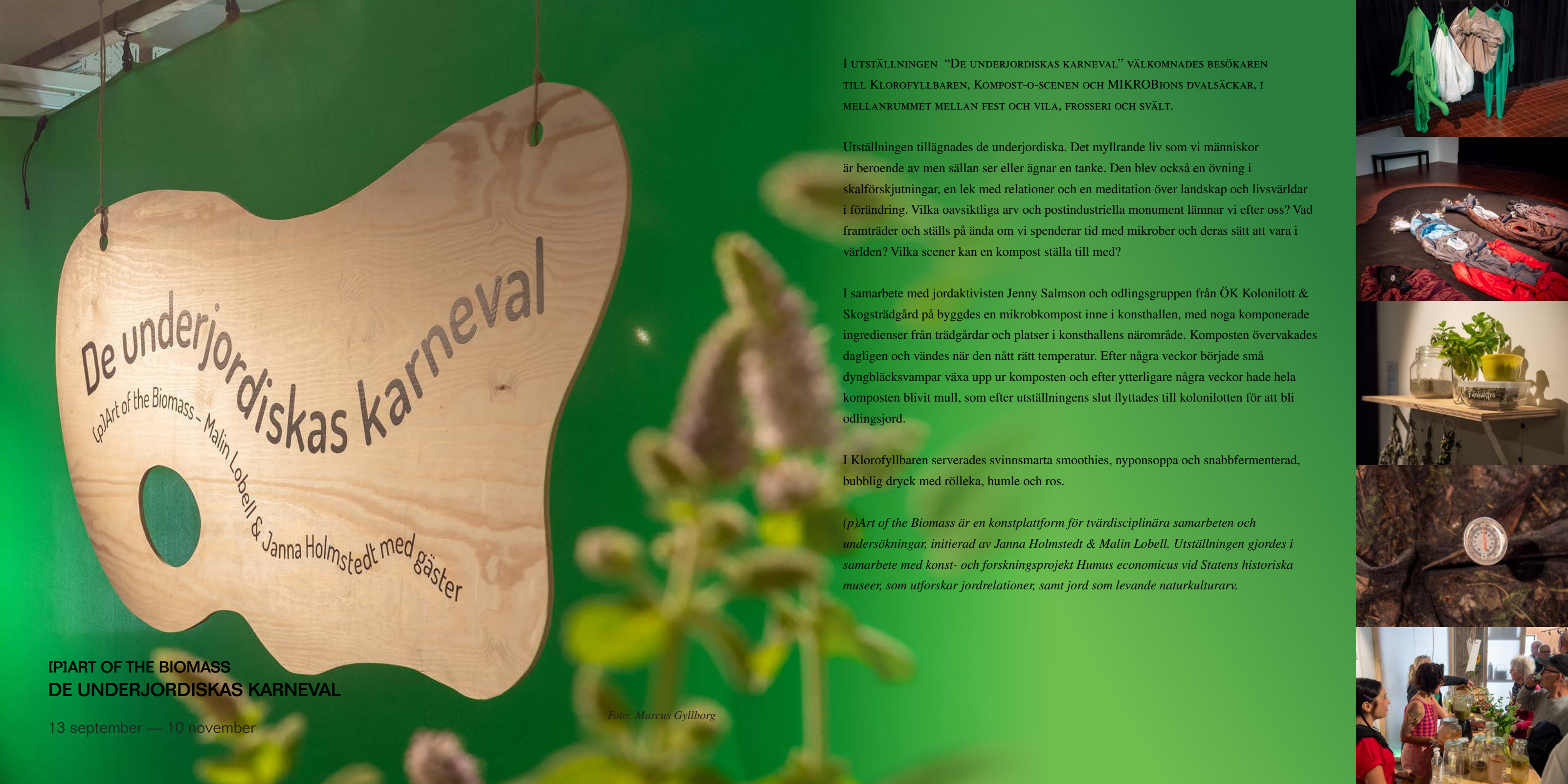
Utställningen kom med ett omfattande publikt program. I samband med vernissagen framförde det danska-svenska konstnärskollektivet *Becoming Species* ett performance med utgångspunkt i ett samskapat fågelbo. Söndagen därpå bjöd vi in till fågelfrukost på Fågel museet, Stadsparken med ett samtal mellan konstnären och curatorn Ulrika Jansson, Ulf Gotthardsson från Jönköpings Fågelklubb och Adrian Byström, museipedagog. Dagen fortsatte vid Oljebryggan vid Munksjön med en konst- och vetenskapspromenaden *Neighbirdhood*, där Christoph Matt, ekosocial designer och Ulrika Jansson bjöd in deltagarna till övningar och samtal där vi fick lära oss mer om förhållandet mellan fåglar och människor med fokus på fågelarter som lever vid Munksjön.

Under finissagehelgen, den 31 augusti - 1 september tog Pernilla Ljungkvist med deltagare på en inre och yttre resa i det deltagarbaserade performanceverket *Sprit Bird Revival*. Vad händer när man släpper taget om sin mänskliga kropp och låter sig transformeras till en fågel, sin inre *Spirit Bird*?

På utställningens sista dag samlades vi till *Alla arters rådslag* vid Piren i Jönköping tillsammans med Thomas Laurien och Kennet Öhlund. Vad händer när vi försöker leva oss in i en annan arts villkor och behov och provar att tala för den? Vad kan vi lära oss av en plats genom att försöka se den från storskarvens eller skäggdoppingens villkor? Det blev små brandtal i den varma sensommardagen för dem vars röster vi vanligtvis inte hör.

Tack till Jönköpings fågelklubb, Fågel museet och Jönköpings kommun.





[P]ART OF THE BIOMASS
DE UNDERJORDISKAS KARNEVAL

13 september — 10 november

Foto: Marcus Gyllborg

I UTSTÄLLNINGEN “DE UNDERJORDISKAS KARNEVAL” VÄLKOMNADES BESÖKAREN TILL KLOROFYLLBAREN, KOMPOST-O-SCENEN OCH MIKROBIONS DVALSÄCKAR, I MELLANRUMMET MELLAN FEST OCH VILA, FROSSERI OCH SVÄLT.

Utställningen tillägnades de underjordiska. Det myllrande liv som vi människor är beroende av men sällan ser eller ägnar en tanke. Den blev också en övning i skalförskjutningar, en lek med relationer och en meditation över landskap och livsvärldar i förändring. Vilka oavsiktliga arv och postindustriella monument lämnar vi efter oss? Vad framträder och ställs på ända om vi spenderar tid med mikrober och deras sätt att vara i världen? Vilka scener kan en kompost ställa till med?

I samarbete med jordaktivisten Jenny Salmson och odlingsgruppen från ÖK Kolonilott & Skogsträdgård på byggdes en mikrobkompost inne i konsthallen, med noga komponerade ingredienser från trädgårdar och platser i konsthallens närområde. Komposten övervakades dagligen och vändes när den nått rätt temperatur. Efter några veckor började små dyngbläcksvampar växa upp ur komposten och efter ytterligare några veckor hade hela komposten blivit mull, som efter utställningens slut flyttades till kolonilotten för att bli odlingsjord.

I Klorofyllbaren serverades svinnsarta smoothies, nyponsoppa och snabbfermenterad, bubblig dryck med rölleka, humle och ros.

(p)Art of the Biomass är en konstplattform för tvärdisciplinära samarbeten och undersökningar, initierad av Janna Holmstedt & Malin Lobell. Utställningen gjordes i samarbete med konst- och forskningsprojekt Humus economicus vid Statens historiska museer, som utforskar jordrelationer, samt jord som levande naturkulturarv.





DEMOKRATISK SALONG: UTOPIA/DYSTOPIA

30 november 2024 — 12 jan 2025

EN KOMET, ETT KÄRNVAPENKRIG, EN PANDEMI, ETT
VÄRLDSKRIG, EN KLIMATKATASTROF, ARTIFICIELL INTELLIGENS.

Människan har sedan tidernas begynnelse levt med hotet om utplåning av den egna arten. I modern tid är det ofta vi själva som har skapat katastroferna som hotar förutsättningarna för vår existens. Men människan har också förmågan att drömma om en bättre värld.

Kampen för rättvisa, jämlikhet och frihet pågår ständigt och i alla länder på jorden.

I 2024 års upplaga av salongen på Österängens konsthall var temat utopi/dystopi. Himmel och helvete. Salongen var demokratisk – ingen jury fanns och alla som lämnat in verk till utställningen kom med.

Foto: Marcus Gyllborg

I utställningen samsades 168 verk av 76 konstnärer – amatörer såväl som professionella – som alla tolkat temat på sitt sätt.

I Utopia/Dystopia gjorde också konstvetaren *Paulina Sokolow* en tillbakablick på några av konsthistoriens mest ikoniska verk med förutsägelser eller farhågor om framtiden. Utställningen invigdes av Jönköpings kommuns kulturchef, *Filip Zezovski-Lindh*.



Producenter: Jannie Sidenvik & Johanna Linder.



Francisco de Goya, Saturnus slukar sin son, 1823

Första reflexen är att vända bort blicken från denna förfärliga scen. Människokroppen sänder en öronbedövande signal om fara och de som inte är nog beredda att ta emot det är som pågar: en far åter mörkare kan vi knappt se. Goyas målning är nästan lika skrattretande som de mest groteska kroppsdelen, spretiga här

[illegible]



Projekt
DARK FLORA
Ett frö till ett transnationellt nätverk

“MÖRK FLORA” TAR SIG AN DET EKOLOGISKA OCH KULTURELLA MÖRKRET I SPÅREN AV KRIGET I UKRAINA, KLIMATKRISEN OCH GALOPPERANDE EKOCID – STORSKALIG FÖRSTÖRELSE ELLER FÖRLUST AV HELA EKOSYSTEM OCH LIVSMILJÖER I BÅDE KRIG OCH FREDSTID – MED SYFTE ATT ODLA EN MER-ÄN-BIOLOGISK MÅNGFALD OCH BIDRA TILL KULTURELL MOTSTÅNDSKRAFT.

Mörk Flora har kopplat ihop platser, praktiker och människor i Sverige och Ukraina och givit upphov till ett rikt ekosystem av kontakter, perspektiv och erfarenheter som i sin tur har sått frön till ekologisk resiliens. Genom intensiva digitala kontakter och fysiska möten, har deltagarna i projektet fått en fördjupad förståelse för hur kultur och tradition manifesteras i bevarande/skyddande av unik natur, och att de övergrepp som sker i ett krig också sker på naturen, där unika landskap, arter och nyckelbiotoper riskeras att skadas/förstöras/försvinna. Att göra motstånd mot detta blir också ett sätt att göra motstånd mot angriparen.

Foto: Johanna Linder

Projektet visar också den helt centrala betydelsen av internationella kontakter under ett invasionskrig - att omvärlden ser och agerar, men också att kriget inte tillåts ta över alla aspekter av det vardagliga livet - att yrkesprofessioner, vare sig det är konst eller botanik, kan upprätthållas.

* 21 mars: Digitalt symposium och uppstart.
Medverkande: Ukrainian Nature Conservation Group, Flora of Ukraine, Gränna Skogsgrupp, Österängens konsthall, konstnärgruppen Mycelium och Timo Menke.

* 1-6 maj: Utbyte I, Sverige - Ukraina: Fyra representanter för UNCG/Flora of Ukraine besökte Sverige. Under vistelsen arrangerades ett seminarium på Österängens konsthall och tre exkursioner i biosfärområdet i samarbete med Biosfärområde Östra Vätterbranterna och Gränna Skogsgrupp. Vistelsen sammanföll med Naturskyddsföreningens Rikskonferens i Jönköping där gruppen medverkade med presentationer och i panelsamtal.

* 29 september - 5 oktober: Utbyte II, Ukraina - Sverige: Konstnären Timo Menke reste till Ukraina där han under en intensiv vecka träffade ukrainska botaniker, biologer, konstnärer och filosofer i Kyiv, Ivano-Frankivsk och Lviv.

* Oktober - december: Planering inför utställning & seminarium på Österängens konsthall vår 2025.

*Mörk Flora drivs med stöd av Region Jönköpings län.
Tack också till Flora of Ukraine, UNCG, Claes Hellsten,
Ove Imland och Naturskyddsföreningen*





I SEPTEMBER STARTADE PILOTPROJEKTET KOLLEKTIVET - ETT INITIATIV FÖR UNGDOMAR MELLAN 13-19 ÅR DÄR MAN FÅR TESTA PÅ OLIKA KONSTNÄRLIGA MATERIAL OCH TEKNIKER, UTVECKLA SINA IDÉER ELLER BARA HÄNGA I ETT TRYGGT, KREATIVT SPACE. EN BÄRANDE DEL AV PROJEKTET HAR VARIT ETT KONSTPEDAGOGRESIDENS.

Under hösten har Kollektivet gästats av konstpedagogerna Amira Al Rayes, Bella Normark och Karin Jonsson som under två veckor vardera har delat med sig av sina praktiker. Kollektivet har haft träffar två gånger i veckan, onsdagar och lördagar. Det är ett känt faktum att den aktuella åldersgruppen kan vara svår att nå ut till, därför ändrade vi halvvägs in terminen taktik och gjorde onsdagsträffen mobil. Kollektivet har under hösten gästat flera fritidsgårdar och bibliotek runt om i Jönköpings kommun, med mycket gott resultat och

många nya deltagare. I slutet av november medverkade vi också på tjejmässan *Gogrl* på Rosenlundsbadet där vi hade en mycket populär och uppskattad marmoreringsworkshop. Under hösten har vi haft 31 träffar och mött cirka 230 ungdomar från olika områden i kommunen.

Kollektivet drivs i samarbete med Jönköpings kommun och med stöd av Swedbank genom Sparbanksstiftelsen Alfa.

Projektleddare: Linnea Berlin och Karin Johansdotter

NYHET! KOLLEKTIVET FORTSÄTTER UNDER 2025!
VILL DU VARA MED? KOLLA IN KOLLEKTIVETS INSTAGRAM!
VILL DU ATT KOLLEKTIVET SKA GÄSTA DIN VERKSAMHET?
KONTAKTA LINNEABERTLIN@OSTERANGERNKONSTHALLSE



*Foto: Karin Johansdotter
Text: Linnea Berlin & Karin Johansdotter*

ÖK KOLONILOTT & SKOGSTRÄDGÅRD



Foto: Sumedh Vartak

2024 FIRAR VI FEMÅRSJUBILEUM SOM KOLONISTER PÅ ÖSTERÄNGEN OCH VI FORTSÄTTER ODLA GRÖNSAKER, BLOMMOR, BÄR OCH GEMENSKAP.

Både odlingsgruppen och trädgården växer så det knakar, varje odlingsträff är ett lärande. Vi har lärt oss att om vi lägger ut kartong och tjockt med kompost regelbundet på jorden runt växterna så slipper vi rensa ogräs. Varje gång vi ses lär vi oss mer om samarbete och kommunikation och vi lärde oss att det gråa dammet i torrt hö som vi fasade för var svartmögel, visade sig vara aktinobakterier som är en ofarlig nedbrytare.

Vi trädgårdsarbetar, sår, vattnar, fikar, gräver, rensar, skapar och belönas med skörd. Redan vid den första träffen i april grävde vi upp stora jordärtskockor. Till sommaren exploderade blad, blommor och frukt och vi fick zucchinis, sallad, jordgubbar, blombuketter, mangold, kål, blåbär, lök, morötter och till sist några rejäla pumpor. Ibland hann vi inte tillvarata all mat som gick att skörda men det gör inget - det är bra för den biologiska mångfalden att fåglarna har frön och nypon att äta under vintern och alla rester blir kompost. Det blir en del av vårt samarbete med naturen.

SAMARBETEN PÅ KOLONILOTTEN:

THE TASTE OF POMEGRANATE / AFRANG NORDLÖF MALEKIAN
Under våren drev vi upp röda nejlikor som en förlängning av utställningen *The Taste of Pomegranate* i konsthallen.

DE UNDERJORDISKAS KARNEVAL / (P)ART OF THE BIOMASS
I utställningen De underjordiskas karneval behövdes både ätbara och komposterbara växter som en del av utställningen. Under säsongen anlade vi därför en odlingsbädd med kål, gurka, dill och mangold som sedan skördades och blev en del av utställningens klorofyllbar. Vi skördade också massvis med vallört från skogsträdgården för att bidra med kväverikt material till mikrobkomposten. Allt material delades upp, måttades och bearbetades för att vara i perfekta fraktioner för kompostbygge i konsthallen. Komposten lever nu vidare i jorden på kolonilotten.

GNISTRANDE SKYMD
En performativ vandring av *Hillside Projects* som utgick från ÖK kolonilott & Skogsträdgård. Vi vandrade i grupp och fick uppleva anekdoter som ett poetiskt sätt att förstå vår plats. Vi utforskade lokala växtarter och pigment och fick också samla information och absurda upplevelser från vår närmiljö. Under vandringen tillverkades en stor flagga i cyanotopi med hjälp av naturmaterial och artefakter från vandringen. Den hissades sedan på ÖK kolonilott.

RELEVANSMETODEN/SMÅLANDS MUSIK OCH TEATER
Odlingsgruppen fick besök av Sofia och China från *Smålands Musik och Teater*. De arbetar med relevansmetoden som är ett nytt sätt att skapa teater med hjälp av etnologi, researchbaserad dramatik och design thinking. Vi pratade om

hur trädgården är lika mycket odling och konst som social plats och motståndshandling i form av DIY, återbruk och att göra något vi tror på tillsammans.

THE APPLE MACHINE/KONSTIGA SÖNDAGAR
En lekfull workshop tillsammans med designkollektivet *Hopkok Fabrik* där barn, unga och äpple stod i fokus. Vi fick lära känna äpplet bättre genom att provsmaka och uppleva mångfalden hos olika äppelsorter. Äpplen bearbetades med verktyg och vi fick experimentera med att skapa äppelrätter med olika smakkombinationer. Dokumentationen från projektet visas våren 2025 på Österängens konsthall.



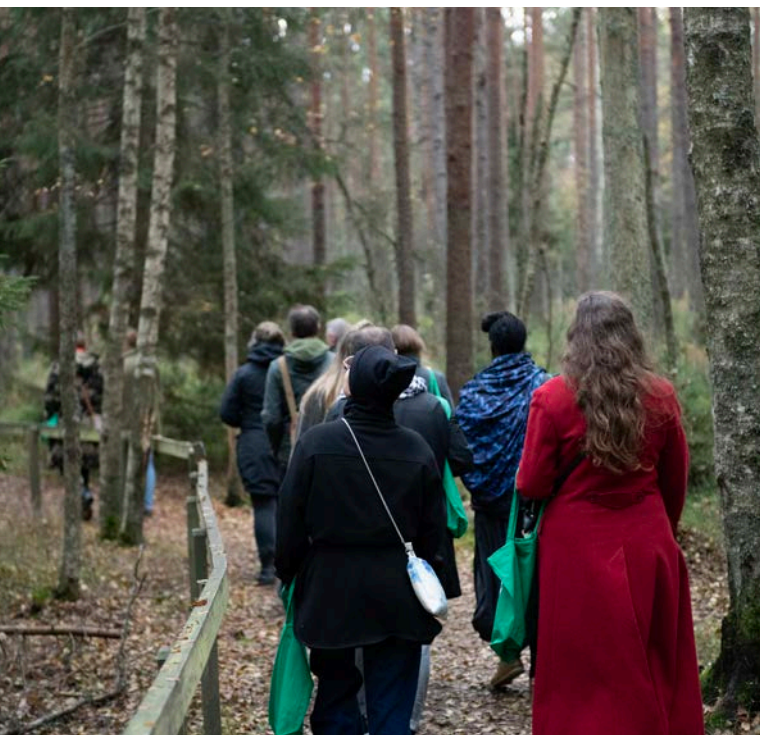
Tack till Hopkok Fabrik/Prachi Patil, Afrang Nordlöf Malekian, Malin Lobell, Janna Holmstedt, Jenny Salmson, Hillside Projects, Alba Folgado, Art Platform, Smålands Musik och Teater, Jönköpings kommun, Vätterhem, NBV och världens bästa volontärer.

Text och foto: Melina Pollack



Bästa Biennalen arrangerar Sveriges största konstfestival för barn, *Bästa Festivalen*. Under mellanåren är biennalen aktiv med möten, konferenser och utbildningar. Den 21 oktober var Österängens konsthall värdar för Bästa frukosten, en nätverksträff för arrangörer i Jönköpings län. Den 4 november föreläste Österängens konsthalls verksamhetschef Johanna Linder på *Bästa konferensen* på Kulturparken i Växjö som i år hade temat Ung delaktighet – möjligheter och konsekvenser.

Bästa Biennalen är en regional satsning på barn och ungas möten med konst som startade i Skåne 2013. Sedan 2021 ingår också arrangörer i Region Halland, Jönköpings län, Kronoberg, Kalmar län och Blekinge, genom Regionsamverkan Sydsverige. Verksamheten finansieras i huvudsak av respektive region och Kulturrådet.



DEN KOLLEKTIVA HJÄRNANS NÄTVERKSTRÄFF 11-13 OKTOBER

I oktober, helgen innan Samtidskonstdagarna, var Österängens konsthall värd för *Den kollektiva hjärnans* årliga nätverksträff. Den Kollektiva Hjärnan är en sammanslutning av ett 50-tal självorganiserade och/eller konstnärsdrivna platser över hela landet.

Helgen hade ett intensivt program med exkursion till Råbyskogen tillsammans med Claes Hellsten från Gränna skogsgrupp, föreläsning av Kim West, presentationer av konstnärliga projekt från Smålandstriennalen och en performativ middag med konstnärerna Malin Lobell och Janna Holmstedt

Helgen avslutades med en rundvandring i konsthallens skulpturpark på Österängen.

Tack till Svenska kyrkan och Birkagårdens Folkets Hus för generöst lån av lokaler!

KONSTFRÄMJANDET SMÅLAND: SAMTIDSKONSTDAGARNA 14-16 OKTOBER

DET ÄR EN GRÅKALL OKTOBERDAG NÄR DELTAGARNA I SAMTIDSKONSTDAGARNA, GER SIG UT I DUGGREGNET PÅ STORE MOSSE NATIONALPARK. UR DIMMAN PÅ MOSSEN KLIVER EN OVANLIG FÅGEL MED LÅNGA RÖDA BEN FRAM ÖVER SANKMARKEN OCH NÄR MÖRKET LÄGGER SIG BRINNER EN ELD FÖR VÅRA KLIMATSYNDER.

Samtidskonstdagarna arrangerades i år av Statens konstråd i samverkan med Jönköpings kommun, Värnamo kommun, Region Jönköpings län, Vandalorum och Konstfrämjandet Småland. Konstfrämjandet Småland, där Österängens konsthall är medlem, medverkande med ett performanceprogram i Store Mosse Nationalpark.

Konstnären *Amanda Cardell* antog en vadarfågels gestalt i en dansperformance i två akter där konsten fick vara ett språkrör för naturen. Det blev en besvärjelsedans i hemgjorda snöskor över sviktande gungfly. *Jan Carleklevs* ljudperformanceverk *Vi står där vi står* tog avstamp i platsen med ett skådespel som betraktades genom ett ”ljudligt” kikarsikte. *Ella Tillema* genomförde, i oljelampornas sken, ett performance som en bikt, eller botens sakrament, inför elden, kolet och jorden.

Samtidskonstdagarna gjorde också ett besök på Österängens konsthall, där deltagarna bjöds på en visning av utställningen *De underjordiskas karneval* av konstnärerna Malin Lobell och Janna Holmstedt och fermenterade drinkar från Klorofyllbaren.



Foto: Anna Wennberg

KONSTIGA SÖNDAGAR

Konstiga söndagar är hjärtat i Österängens konsthalls verksamhet för barn och unga. Varje öppen söndag, året om, kommer barn och familjer för att tillsammans med våra konstpedagoger ägna sig åt fritt skapande. Verksamheten är helt gratis och kräver ingen föranmälan. Under 2024 har vi haft 28 öppna verkstäder där vi på olika sätt gjort egna tolkningar av teknik, material, innehåll och teman i pågående utställningar.

Två gånger om året samarbetar vi med Österängens biblioteks "Familjesöndagar". Den 19 april planterade vi frön tillsammans efter att ha sett barnteaterföreställningen *Min magiska trädgård* på Birkagårdens Folkets Hus och den 27 oktober workshoppade vi utifrån dansföreställningen *Luddet*.



KONSTSOMMAR

I samarbete med Region Jönköpings län var Österängens konsthall för första gången värd för *Konstsommar* - en möjlighet för unga att under två veckor få prova på konstnärsyrket. Under handledning av konstpedagogen Linnea Bertlin fick sex unga mellan 15-19 år arbeta med sina egna konstprojekt. Alla verken visades under en utomhusvernissage på Österängen.

Konstsommar genomförs i samarbete med Region Jönköpings län.

SOM

SOMMARHÄNG VID VÅR GULA TRAILER PÅ ÖSTERÄNGEN HAR FÖR ÅTTONDE ÅRET I RAD ERBJUDIT EN KREATIV SAMLINGSPLATS FÖR SOMMARLOVSLEDIGA BARN DÄR VI VARJE TILLFÄLLE ERBJUDER EN SKAPANDE AKTIVITET, UTFORSKAR ETT MATERIAL ELLER ETT TEMA. Huvudaktiviteten för dagen har alltid en kreativ grund där det viktiga är att våga testa – med fokus på processen framför resultat. Utöver den skapande delen är Sommarhäng en plats för utforskande, lek, gemenskap och lärande. Under sommaren har vi samarbetat med flera organisationer på området. Utöver veckomöten med samtliga aktiva aktörer på området under sommaren hade vi gemensamt midsommarfirande med Birkagården Folkets Hus, PRO, Österängskyrkan och IOGT-NTO Föräldrar.

Text & foto: Karin Johansdotter



MARHÄNG

Vid tre tillfällen har vi haft besök av Evelina Eriksson från Österängens Bibliotek. Dessa dagar har man kunnat låna böcker av Evelina vid trailern och den skapande verksamheten har kretsat kring berättande på olika sätt. Vid fyra tillfällen har verksamheten haft besök av Axel Dahlin, Österängskyrkan, som besökt oss med instrument. Deltagarna fick testa på att spela och sjunga och tillsammans spelade de in sina versioner av några kända barnvisor.

Verksamheten är gratis och kräver ingen föranmälan. Varje dag erbjuds deltagarna mellanmål.

Sommarhäng genomförs med stöd av Jönköpings kommun i samarbete med Birkagårdens Folkets Hus och Svenska kyrkan.



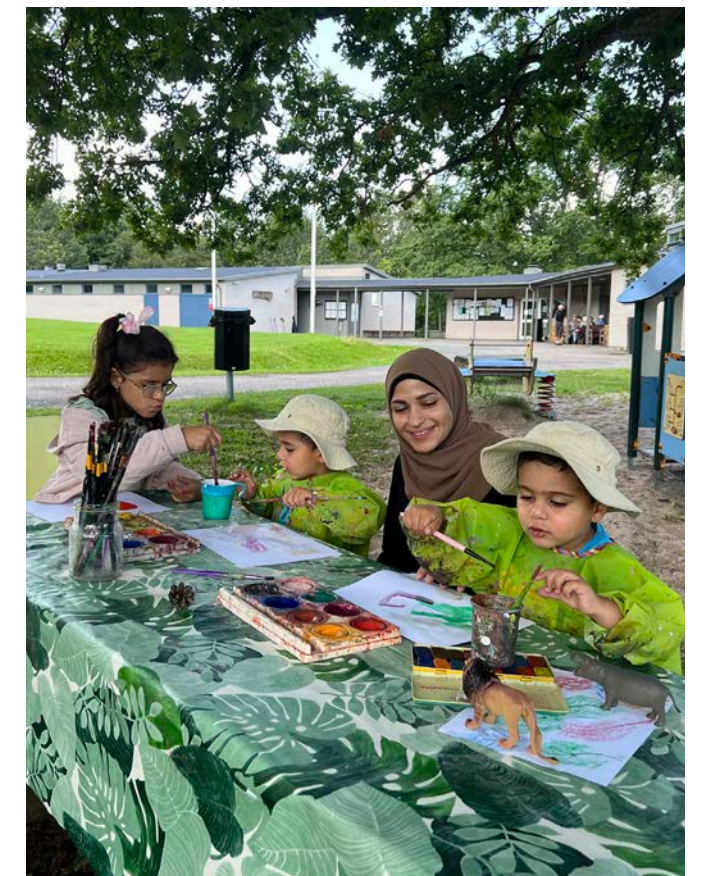
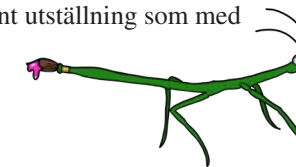
SOMMARSKOGEN

DEN GULA TRAILERN FLYTTADE UPP TILL SKOGEN VID ÖXNEGÅRDEN, ÖXNEHAGA, OCH ÖPPNADE SOMMARSKOGEN, EN KREATIV VERKSTAD I SKOGEN DÄR VI ARBETADE MED NATUREN SOM MATERIAL, TEMA OCH INSPIRATION. ALLT MEDTAGET MATERIAL VAR NATURLIGT OCH DET MATERIAL VI HÄMTADE I SKOGEN TOGS ENLIGT ALLEMANSRÄTTENS REGLER.



Tanken med projektet är att lära känna skogen via konsten – att bekanta sig med naturen, lära sig om skogen, allemansrätten och vanliga arter.

Under veckan gästades vi av konstnären *Christian Håkansson* som höll workshopen *Naturaltare*. Vi byggde med lera upp egna figurer, boningar och liknande, som sedan placerades ut på olika ställen i naturen. Flera av verken fick sedan stå kvar som en semipermanent utställning som med tiden smälter tillbaka in i skogen.



Vid sidan av de konstnärliga aktiviteterna fanns lekar som skogsbingo och tipspromenad om skogskunskap. Varje dag erbjöds deltagarna mellanmål/fika.

Konstpedagoger: Karin Johansdotter, Linnea Bertin och Melina Pollack.

Sommarskogen arrangerades med stöd av Jönköpings kommun och i samarbete med Konstfrämjandet Småland och Friluftsförbundet Öxnegården.

Foto: Karin Johansdotter

STUDIO 476 ÄR VÅR FRIYTA DÄR ALLA SOM ÄR MEDLEMMAR I KONSTHALLEN FÅR STÄLLA UT.

Vi ser detta som ett demokratiprojekt och ett sätt att tillgängliggöra möjligheten att ställa ut för fler utan krav på till exempel konstutbildning. Konsthallen gör inget urval av konstnärer utan vi släpper platserna genom ett “först till kvarn” system. Alla utställningen marknadsförs via konsthallens webbplats. Ytan delas med Österängens bibliotek. Under 2024 visade vi följande tio utställningar:

LÖV FALLER I TID - MARIA DEVIA

LOGMÖTE - LINDA KARLSSON

TIGERN SOM TAPPADE SINA RÄNDER - MARIA FANDÉN

I DERAS NÄRVARO - KATIE DALROS-BINGHAM

POWER FLOWER - KATARINA EKELEND

INGEN TITEL - IDA DAVIDSSON

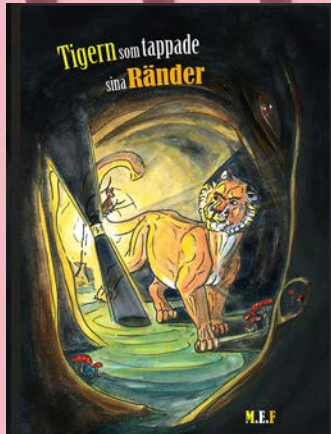
MIN GÅNG - KRISTINA FANDÉN

INGEN TITEL - ALEX MAJASDOTTER

TO DO, TO UNDO, TO REDO - CATRIN SERCK-HANSEN

& ANNA UNSGAARD

MATTA AV MINNEN - KARL LARSSON



NÄTVERK & SAMARBETEN

Österängens konsthall är medlem i följande nätverk och organisationer: Konstfrämjandet (styrelseledamot), Konstfrämjandet Småland (ordf), Sveriges Konstföreningar, Bästa Biennalen, Den kollektiva hjärnan, Odlingsnätverket Jönköping, Skådebanan Småland, Birkagårdens Folkets Hus (styrelse), Jönköpings Folkrorelsearkiv samt Bildkonst Sverige. Under 2024 gjordes en omstart för nätverket Jönköpings fria kulturallians som bildade förening i december. Föreningen kommer att arbeta för bättre villkor för Jönköpings fria kulturliv.

På uppdrag av Jönköpings kommun administrerar och förvaltar Österängens konsthall gästateljén i Smedbyn. Gästateljén brukades under 2024 av Dymlingen/Konstgrafikerna, JONK! Scenkonst, Minopera, Studio Silk och Österängens konsthall. Under Gammeljul i Smedbyn i december hade vi tillsammans öppet hus i gästateljén med utställningar, cirkusföreställning, pepparkaksworkshop och julsånger.

Österängens konsthall administrerar och förvaltar en teknikbank på uppdrag av Skådebanan Småland. Genom teknikbanken kan Skådebanans medlemmar hyra teknik till förmånliga priser. Under hösten 2024 har Jönköpings kommuns föräldrastöd använt Österängens konsthall som träffpunkt.

Under 2024 har vi samarbetat och samverkat med 46 föreningar, grupper, platser och organisationer. Stort tack till er alla för ett fantastiskt 2024!

Art Platform	Jönköpings Läns Hembygdsförbund
Biblioteket Österängen	Jönköpings Läns Museum
Bildkonst Sverige	Konstfrämjandet
Birka fritidsgård	Konstfrämjandet Småland
Birkagårdens Folkets Hus	Konst utan gränser
Biosfärområde Östra Vätterbranterna	MinOpera
Bästa Biennalen	Mötesplatsen Brunnen
Destination Jönköping	Naturskyddsföreningen
Den kollektiva hjärnan	NBV Sydost
Dymlingen & Konstgrafikerna	Områdesgruppen Österängen
Flora of Ukraine	Region Jönköpings Län
Friluftsförbundet Öxnegården	Smedbyns intresseförening
Fritidsgården Forum	Smålands Musik och Teater
Gränna Skogsgrupp	Smålands Nations vokalensemble
Hillside Projects	Statens Konstråd
Hopkok Fabrik	Stadsbiblioteket Jönköping
IOGT-NTO Föräldrar	Studio Silk
JONK! Scenkonst	Stina Nilsson
Jönköpings Folkrorelsearkiv	Svenska Kyrkan Österängen
Jönköpings Fågelmuseum	Sveriges Konstföreningar distrikt
Jönköpings Fågelklubb	Jönköpings län
Jönköpings kommun	Ukrainian National Conservation
Jönköpings Latin Seminarium	Group
	Vätterhem

VISNINGAR, STUDIEBESÖK OCH FÖRELÄSNINGAR

Österängens konsthall har under året haft visningar och studiebesök av bland andra Samtidskonstdagarna, Senioruniversitetet, Per Brahegymnasiet, Jönköping University, landshövdingen och riksdagens andre vice talman, EU-parlamentariker Jonas Sjöstedt, IKEA och Konstklubben. Konsthallens Johanna Linder har föreläst på *Bästa konferensen* i Växjö och *Placebranders Day* i Jönköping.

KONSTHALLEN I MEDIA

Trots en minskad kulturbevakning i hela landet, och framför allt en kraftig neddragning vad gäller konstkritik, uppmärksammas Österängens konsthall i medierna. I en krönika i Aftonbladet i november under rubriken *Jag påminns om varför jag älskar att se konst* skrev *Ulrika Stahre*:

“Skärholmen nyöppnade konsthall är i gott sällskap: även Österängens konsthall ligger i en (ganska mycket mindre) galleria, utanför Jönköping. Konsten blir en motrörelse, en frizon i den konsumistiskt besatta samtiden. Jag skulle önska mig fler konsthallar där många människor, alla sorters människor, rör sig. För motsvarigheten på glassigare platser i innerstan, utställningar på trendiga krogar, är knappast ägnade att ”slipa ner trösklar” (slitet uttryck, jag vet, men i brist på annat så får det duga). Konsten borde helt enkelt få komma i vägen, för fler och fler betraktare. Den kan störa, fördjupa, fängsla, underhålla eller provocera. Inte som en kyrka för de få, utan som ett tempel för alla.”

Under året recenserades vår stora sommarutställning “Conference of the Birds” både i Aftonbladet och Jönköpings-Posten. Vår tillfälliga pop up-verksamhet och våra nyrenoverade lokaler



ÖK Kolonilott & Skogsträdgård i tidsskriften Utflykt.

uppmärksammades i såväl SVT som Jönköpings-Posten. Ett stort reportage om ÖK Kolonilott & Skogsträdgård presenterades i magasinet *Utflykt* som ges ut av Jönköpings läns museum och Jönköpings läns hembygdsförbund. Sveriges Radios Vetenskapsradion har under året gjort flera inslag om utgivningen av *Flora of Ukraine* som har finansierats av Österängens konsthall och Biosfärområde Östra Vätterbranterna. Totalt nämndes Österängens konsthall i 17 artiklar och inslag under 2024.

FÖRENING OCH ORGANISATION

Under 2024 har Österängens konsthall genomfört det kanske största projektet i konsthallens historia - en utbyggnad och renovering av de befintliga lokalerna. Konsthallen har i många år tampats med stora arbetsmiljöproblem - kontor, personalutrymmen och personaltoalett saknades helt.

Genom att ta över det intilliggande solariets lokaler, ut mot parkeringen, kunde konsthallen få en helt ny entré med dagsljusinsläpp samt efterlängtade kontor och personalrum. Ombyggnationen gjordes av Skanska på uppdrag av Vätterhem. Reception, cafékök och butik byggdes av Österängens konsthall.

I samarbete med Enter Arkitektur tog Österängens konsthall fram ett designkoncept. Arbetet påbörjades i januari 2024. Konsthallen flyttade då tillfälligt sin verksamhet till en tom butikslokal vid Hoppets torg i centrala Jönköping, som med enkla medel förvandlades till en pop up-konsthall. Under två månader bjöd vi på ett intensivt program med två utställningar och flera andra arrangemang.

Den 14 april var det nyöppning för Österängens konsthall med vernissage för Afrang Nordlöf Malekians “The Taste of Pomegranate” och invigningstal av Lena Sumedrea, ordförande Kultur- och fritidsnämnden, Jönköpings kommun, Raymond Paska, VD Vätterhem och Helena Lind, styrelseordförande Österängens konsthall. Stort tack till Jönköpings kommun, Vätterhem, Enter Arkitektur, Skanska, Castellum, Olsson & Linder, ZERO Interior, Soeco kontorsmöbler, Källemo, Stefan Fredriksson, Katarina Vallbo och alla fina medlemmar och volontärer som hjälpte oss att göra detta möjligt!





Bilder från ombyggnationen av konsthallen. Målaren Ezike från Skanska hade aldrig målat så mycket lila i hela sitt liv!

Styrelsen 2024 bestod av Helena Lind, ordförande, Atanas Petkovski, kassör, Johanna Bergström, Pekka Møllergård, Leif Bergman och Silvana Jankovic, ledamöter samt Helena Blom och Katarina Vallbo, suppleanter.

Under styrelsen arbetar det konstnärliga rådet, som tillsammans beslutar om utställningsprogrammet. Det konstnärliga rådet bestod under 2024 av Jesper O. T Andersson, Johanna Billing, Katarina Vallbo, Thomas Laurien, Marcus Gyllborg och Johanna Linder.

Österängens konsthall hade under 2024 fem fast anställda på totalt 3,75 tjänster.

Johanna Linder, verksamhetschef och konstnärlig ledare,
 Marcus Gyllborg, koordinator & tekniker
 Jannie Sidenvik, kommunikötör och administrativt ansvarig
 Melina Pollack, projektledare & kolonimästare
 Maggie Elkhouri, publikvärd och pedagog

Linnea Bertlin och Karin Johansdotter har varit projektanställda för *Kollektivet*. Österängens konsthall anlitar också ett stort antal frilansare, feriearbetare och helgpersnall
 - ett stort tack till er alla!



Jonas Sjöstedt på besök på Österängens konsthall.

Under 2024 ökade Österängens konsthall sitt medlemsantal med inte mindre än 43 personer. Vi har nu 288 medlemmar och befäster därmed vår ställning som en av Jönköpings största kulturföreningar. Många av våra medlemmar är på olika sätt aktiva i föreningen - som besökare, utställare, förtroendevalda och volontärer - ett innerligt tack till er alla!

SPONSORER & BIDRAGSGIVARE

VI VILL RIKTA ETT STORT TACK TILL FÖLJANDE FÖRETAG OCH ORGANISATIONER SOM PÅ OLIKA SÄTT STÖTTAT VÅR VERKSAMHET UNDER ÅRET:

VÄTTERHEM
 CASTELLUM
 ENTER ARKITEKTUR
 KONSTFRÄMJANDET
 SMÅLAND
 OLSSON & LINDER
 LJUSDESIGN

UNDER 2024 HAR ÖSTERÄNGENS KONSTHALL ERHÅLLIT VERKSAMHETS BIDRAG / PROJEKT BIDRAG FRÅN:

JÖNKÖPINGS KOMMUN
 REGION JÖNKÖPINGS LÄN
 KULTURRÅDET
 SWEDBANK GENOM
 SPARBANKSSTIFTELSEN ALFA





ÖSTERÄNGENS KONSTHALL
BIRKAGATAN 8, 554 65 JÖNKÖPING
INFO@OSTERANGENSKONSTHALL.SE
TELEFON: 0708 67 21 20
WWW.OSTERANGENSKONSTHALL.SE

